



2016

FESTIWAL SZTUKI WŁÓKNA
KOWARY

XLIII Międzynarodowe Sympozjum

Wrocław • Kowary • Kamienna Góra • Jelenia Góra • Warszawa

43



Generalny kurator Festiwalu Sztuki Włókna
Prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler

Redakcja

Ewa Maria Poradowska - Werszler
Rafał Werszler

Projekt katalogu, okładki i plakatu

Rafał Werszler

Zdjęcia prac w katalogu - autorskie

Genius - Loci

Cudowne miasto

z duszą

i tradycjami

wypełnione misterium

i emocjami

jedno jest takie

na całym świecie

Kowary

Ewa Maria Poradowska-Werszler

Patronat Honorowy
Bożena Wiśniewska - Burmistrz Miasta Kowary

Festiwal Sztuki Włókna

XLIII Międzynarodowe Sympozjum
Warsztat Twórczy Kowary

Kowary - Genius loci.

12-25 wrzesień 2016

KOWARY

• Wrocław • Kowary • Kamienna Góra • Jelenia Góra • Warszawa •



Festiwal towarzyszy 15. Międzynarodowemu Triennale Tkaniny Łódź 2016



*Bożena Wiśniewska
Burmistrz Miasta Kowary*

Kowary inspirują!

Miasto Kowary już ponad 40 lat inspiruje twórców i gości Międzynarodowego Sympozjum Sztuki Włókna. Tutejsze oryginalne tradycje narodzone na styku trzech karkonoskich kultur oraz przepiękna niepowtarzalna przyroda od kilkudziesięciu lat stanowią tło dla dzieł niezwykłych. Uczestnicy "Warsztatów Twórczych – Kowary" mogą czerpać tu z bogatej tkackiej spuścizny – polskiej, czeskiej i niemieckiej. Magiczna Kowarska Starówka, urokliwy sanatoryjny Wojków, zielona Krzaczyzna, tajemnicze Podgórze, czy ciekawe architektonicznie Kowary Dolne, Średnie i Górne zawsze były gościnne dla utalentowanych artystów.

Dzięki temu, że duch opiekujący się Kowarami zawsze był łaskawy, pani prof. Ewie Maria Poradowskiej-Werszler oraz „Fundacji na rzecz Rozwoju Wrocławskiej Tkaniny Artystycznej” udało się stworzyć cykliczne ponadczasowe wydarzenie kulturalne, z którego wszyscy tu w regionie Karkonoszy jesteśmy dumni. Nasze miasto od zawsze przyciągało artystów swoistym „genius loci” i na szczęście nic nie zapowiada, by miało to się w najbliższym czasie zmienić. Międzynarodowe Sympozjum Sztuki Włókna potwierdza to w stu procentach. Z całego serca wierzę, że podczas dwutygodniowych warsztatów tkackich kolejny raz powstaną dzieła, które wraz z ich twórcami pewnym krokiem wkroczą na salony znanych galerii w kraju i za granicą.

Jeszcze raz zapraszam do Kowar wszystkich serdecznie i życzę zarówno organizatorom, jak i uczestnikom tegorocznej edycji imprezy, by Kowary zainspirowały ich po raz kolejny.

*Bożena Wiśniewska
Burmistrz Miasta Kowary*

Potrzeba dialogu

Małgorzata Wróblewska-Markiewicz

Organizowane, od 1974 roku na Dolnym Śląsku, Warsztaty Twórcze Kowary, z czasem połączone z blokiem międzynarodowego sympozjum i przekształcone w festiwal sztuki włókna, od początku wieńczą – ekspozycje współczesnej tkaniny artystycznej. Są rezultatem wspólnych warsztatowych praktyk, wymiany doświadczeń, długich i ożywionych rozmów, przedstawianych poglądów, będących często impulsem dla rodzących się inspiracji i materiałem do przemyśleń.

Wystawy to także, a może przede wszystkim, kontynuacja dialogu pomiędzy artystami oraz próba nawiązania bezpośredniego kontaktu z odbiorcą, szerzej z publicznością.

Dla ich uczestników stanowią nieodzowny pomost „w przekazywaniu siebie” i są wymownym abecadłem twórczego procesu. Spontaniczne i wyważone, debiutanckie i retrospektywne, oferują do oglądu prace najnowsze i celebrujące dotychczasową działalność. Obrazują wyraźnie pojawiające się ogólne tendencje i rejestrują bieżące kierunki zainteresowań poszczególnych twórców. Pełnią funkcje dokumentacyjne i funkcje edukacyjne; bywają inicjacyjną przyczyną kolejnych artystycznych poszukiwań, ale przede wszystkim wpisują się w aktualny puls sztuki tkaniny, w ciąg dziesięcioleci podlegającej nieustannym zmianom.

Istotę, związanych z plenerami wystaw, określa pozostawienie swobody, co do wyboru środków i form przekazu, a zatem próżno by szukać obowiązującego kanonu. Zasada wieloplanowości, wielorakości, nurty nieformalne i okazjonalne składają się na zdecydowane zróżnicowanie podejmowanych tematów i powstających kształtów.

Tak też było w trakcie kowarskich spotkań w 2015 roku.

Rozbudowany cykl wystawienniczy XLII Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Włókna rozpoczęła Krystyna Jatkiewicz, absolwentka Europejskiej Akademii Sztuk w Warszawie. W Galerii „Cudzyśłów”, należącej do Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, znajdującej się przy stołecznej ul. Foksał, przedstawiła grafikę na tkaninach. W prezentacji zatytułowanej „Ona” zwięzła, zdecydowana kreska, surowy rysunek w niemalże czarno-białej skali, rytm i jego zadrażnienia, skupienie na najważniejszym, zbudowały klarowny, oszczędny przekaz, wygenerowany komputerowym drukiem na miękkich powierzchniach płócien.

Na Dolnym Śląsku pierwsza odsłona nastąpiła we wrocławskiej Galerii Tkackiej „Na Jatkach”. Poetyckie, delikatnie tkane, inkrustowane kolorem prace przedstawiła Ewa Łukiewska, dyplomantka prof. Józefy Wnukowej w gdańskiej PWSSP. Wystawa „Persona” była zwycięstwem malarsko traktowanej materii i skłaniającego się ku abstrakcji rysunku, w którym zostały jednak zachowane odniesienia do figuratywnego wzorca. Tkano-cerowane, operujące półprzezroczystym ażurem, zostały wpisane w ciąg dyskretniej opowieści: aluzyjnej, ściszonej, lirycznie słodko-gorzkiej.

A w samych Kowarach, goszczących uczestników XLII pleneru, w kameralnych salach Domu Tradycji Miasta Kowary, siedzibie Stowarzyszenia Miłośników Kowar, różnorodne prace pokazał Bartosz Burgielski. W swoim rodzinnym mieście, w którym osiadł po studiach w Łodzi (Akademia Sztuk Pięknych, Wydział Tkaniny i Ubioru; Uniwersytet Łódzki, etnologia), stażu w Limie (Uniwersytet San Marco) przedstawił, tym razem sygnałnie, dotychczasowe kierunki plastycznych działań. Wystawę „Natura”, popartą fotograficzną dokumentacją, współtworzyły: efektowny projektancki dywan (o andyjskim źródle wzorniczej inspiracji), przepełnione magicznymi symbolami niezwykle barwne malarstwo i bliskie monochromatycznym rozwiązaniom tkaniny unikatowe, zawdzięczające tak wiele wyeksplikowanej tytułem treści.

Dwa dni później, została otwarta ekspozycja pod tytułem „Oblicza” z ekspresyjnymi, wielkoskalowymi maskami, wplecionymi z recyklingowego papieru. Ich autor – Rafał Werszler, rozpoczynający drogę artystyczną od dyplomu w pracowni prof. Ludwika Kiczury na Wydziale Ceramiki i Szkła wrocławskiej PWSSP – tą specyficzną techniką rzemieślniczą zainteresował się w... Kowarach, na XXXIX plenerze w 2012 roku. W ciągu dwóch lat zrealizował niemały, bo 24-elementowy zespół. Cykl rzeźbiarskich ironiczno-groteskowych portretów, przedstawiony w Galerii „Promocje” w Jeleniej Górze, miał za sobą już turę wystawienniczą (kilka wystaw zbiorowych, pokazy indywidualne) i nagrody. W następnym roku, został nadto uhonorowany prestiżowym udziałem w 15 Międzynarodowym Triennale Tkaniny Łódź 2016.

Koniec pierwszego tygodnia sympozjalno-warsztatowych sesji został zakończony najmocniejszym wystawienniczym akordem. Jak zwykle, w sobotnie popołudnie, droga wiodła do Kamiennej Góry.

W przestronnej Galerii „Centrum”, należącej do Centrum Kultury w Kamiennej Górze, kolekcję zróżnicowanych technicznie tkanin unikatowych i dekoracyjnych, efektownie zdobione okazjonalne ubiory oraz barwną dokumentację zaprezentowała Zenovia Shulga, nauczyciel kompozycji i materiałoznawstwa w macierzystej uczelni – Lwowskiej Narodowej Akademii Sztuki. Świetne kilimy, liźniki, abstrakcyjne kompozycje i wzorzyste materie, stroje weselne i kostiumy, łączące w warstwie wykonawczej etnograficzne tradycje rzemieślnicze ze strategiami współczesnymi, złożyły się na pokaz opatrzony tytułem „Karpackie wrażenia”. Są reprezentatywnym odzwierciedleniem uprawianej od lat 70. działalności artystycznej, projektanckiej i pedagogicznej, popartych badaniami naukowymi i publikacjami poświęconymi tkaninie oraz szerzej fenomenom kulturowym, zapisanym w materialnych wyrobach ludowych i wiążącej się z nimi duchowej spuściźnie.

Mini-retrospektywę przedstawiła Agnieszka Godszling. Opatrzona nazwą „Ślady natury”, stanowiła tkacki bilans zaledwie kilku lat, które dzielą młodą artystkę od dyplomu, uzyskanego w 2010 roku w Kaliszu, na Wydziale Pedagogiczno-Artystycznym Uniwersytetu im. A. Mickiewicza. Z Pracowni Tkaniny Artystycznej, kierowanej przez prof. Ewę Marię Poradowską-Werszler, promotorkę i przewodnika w sztuce tkackiej, na przekór dzisiejszym „szybkim czasem”, wyniosła fascynację techniką gobelinową, wymagającą długotrwałej pracy. Z czasem sięgnęła również po batik.

Zapamiętane pejzaże, ich fragmenty, pojedyncze składniki poddane plastycznej interpretacji zyskały zapisy w postaci precyzyjnie wykonanych klasycznych gobelinów i akwarelowo traktowanych batików. Na wystawie umieściła szczególnie ważną dla siebie kompozycję – błękitny tryptyk zatytułowany „Pomiędzy klasyką a współczesnością”. Kilka miesięcy (tygodni?) wcześniej zapewnił jej uzyskanie tytułu doktora sztuki w ASP w Łodzi. Wystawę „Ślady natury” można było oglądać w sali wystaw czasowych, na parterze, Muzeum Tkactwa w Kamiennej Górze.

W części, przylegającej do reprezentacyjnego dziedzińca kamiennogórskiego muzeum, została zaaranżowana ekspozycja główna: „Tradycje tkackie w zwierciadle sztuki” 41. Międzynarodowa Wystawa Sztuki Włókna – artystyczne podsumowanie kowarskich spotkań z 2015 roku. O wystawie, kowarskich plenerach, o ludziach tkaniny mówiła z pasją Pani prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler, generalny kurator festiwalu. W ciepłej i przyjaznej atmosferze Pani Barbara Skoczylas-Stadnik, dyrektor muzeum, wspomagana przez Panią Małgorzatę Ogonowską, ogłosiła wyniki obrad festiwalowego jury, przyznającego nagrody wyróżnienia. Specjalne podziękowania za przekazanie tkanin do zbiorów Muzeum Tkactwa otrzymały: Maria Jełowicka, Barbara Nachajską-Brożek oraz Maria Teresa Chojnacka. W uroczystym wernisazu uczestniczyli przedstawiciele władz: tradycyjnie Pani Zofia Czernow, posłanka na Sejm RP, Pani Bożena Wiśniewska, nowy burmistrz Kowar oraz Pan Henryk Różański, przewodniczący Rady Miasta Kamienna Góra.

Dla artystów, dla stałych bywalców i nowych gości, ta doroczna ekspozycja sztuki tkaniny jest zawsze ważną odpowiedzią na pytania: jak różne formy może przybierać współczesna tkanina artystyczna oraz jak istotnym nośnikiem treści i formy pozostaje stare-nowe tekstylne medium. Tej ciekawości nie można by było zaspokoić bez wystaw, bo są one – ponad wszelką wątpliwość – nieodzownym zjawiskiem dobrej tradycji i dziedzictwa.

Małgorzata Wróblewska-Markiewicz



Uczestnicy XLII WT-Kowary 2015 przed Ratuszem w Kowarach



Marcin Makaś
Tomasz Godsling

Maria Jelowicka



Krystyna Arska-Pereplýs

Honorata Rębisz-Werszler



Krystyna Hendrykowska
Krystyna Jatkiewicz
Ewa Kamińska

Ewa Maria Poradowska-Werszler



Eva Damborska



Dům pod jasanem, Trutnov

Joanna Owidzka



Zenovija Shulha



Ewa Piś



Joanna Lohn-Zajac



Rafał Werszler



Uczestnicy "WT Kowary 2015" - Wrocław, Galeria Tkacka na Jatkach



Agnieszka Godsling

8.09 - 6.10.2016 r.

wernisaż 08.09.2016
(piątek)
godz. 16.00

Wystawa

GALERIA CUDZYSŁÓW

Stowarzyszenie Dziennikarzy Polskich
50 111 Warszawa, ul.Foksal 3/5
www.old.sdp.pl

Barbara Basiewicz

Szkice, projekty, tkaniny



12.09 - 23.10.2016 r.

wernisaż 12.09.2016 r.
(poniedziałek)
godz. 14.00

Wystawa

GALERIA TKACKA NA JATKACH

50 111 Wrocław, ul.Stare Jatki 19-23
www.gt.strefa.pl

Jadwiga Leśkiewicz-Zgieb

Dialog z gobelinem



14.09 - 23.09.2016 r.

wernisaż 14.09.2016 r.
(środa)
godz. 16.00

Wystawa

DOM TRADYCJI MIASTA KOWARY

58 530 Kowary, pl. Górnicza 1
www.smk-kowary.pl

Joanna Lohn-Zajac

Kowarskie sploty



17.09 - 30.09.2016 r.

wernisaż 17.09.2016 r.
(sobota)
godz. 15.00

Wystawa

KAWIARNIA - GALERIA LOTOS

58-400 Kamienna Góra, ul. Wł. Broniewskiego 6

Ewa Maria Poradowska-Werszler

Struktury materii



17.09 - 30.10.2016 r.

wernisaż 17.09.2016 r.
(sobota)
godz. 16.00

Wystawa

GALERIA CENTRUM - CENTRUM KULTURY

58 400 Kamienna Góra, ul. Kościuszki 4
www.domkultury-kg.org.pl

Krystyna Arska-Pereplyś

Malarstwo na jedwabiu



17.09 - 30.11.2016 r.
wernisaż 17.09.2016 r.
(sobota)
godz. 17.00

Wystawa

MUZEUM TKACTWA
58 400 Kamienna Góra, pl. Wolności 11
www.muzeumtkactwa.pl

Maria Teresa Chojnacka
Własny relief splotowy



17.09 - 30.11.2016 r.
wernisaż 17.09.2016 r.
(sobota)
godz. 17.00

Wystawa

MUZEUM TKACTWA
58 400 Kamienna Góra, pl. Wolności 11
www.muzeumtkactwa.pl



42. Międzynarodowa Wystawa Sztuki Włókna
Bezgraniczność przestrzeni i czasu (2015)



19.09 - 30.11.2016 r.
wernisaż 19.09.2016 r.
(poniedziałek)
godz. 13.00

Wystawa

DOM CARLA I GERHARTA HAUPTMANNÓW,
Muzeum Karkonoskie,
ul. 11 listopada 23, 58-580 Szklarska Poręba,
www.domhauptmannow.pl

Anna Jesinowicz-Nguyen
Artysta jest tkaczem - Tkacz jest artystą,
(cytat z WB).



19.09 - 31.10.2016 r.
wernisaż 19.09.2016 r.
(poniedziałek)
godz. 17.00

Wystawa

GALERIA PROMOCJE
Osiedlowy Dom Kultury
58 506 Jelenia Góra, ul. K.Trzcńskiego 12
www.odk.karkonosze.com

Ewa Maria Poradowska-Werszler
Ewokacja



22.09 - 25.09.2016 r.
finisaż WT - Kowary
22.09.2016
(czwartek)
godz. 16.00

GALERIA PRZEDWIOŚNIE
58 530 Kowary, ul. Górnicza 22
www.przedwiosnie.prv.pl

Wystawa zbiorowa "R-OBO"
Kowary, Genus loci





Krystyna Arska-Pereplyś

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Warszawa
Dyplom 1965
*Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”
w latach: 1992-1994, 2015*

Struktura wełniana
tech. własna, wym. 170 x 80 cm



Barbara Basiewicz

Studia: Akademia Sztuk Pięknych Warszawa
Dyplom 1971
*Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”
w latach: 2003-2006, 2009, 2012-2015*
Laureatka: nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz
• 2005 - wyróżnienie
• 2012 - III Nagroda

Dywan Kowarski, 2014
tech. gobelinowa, wym. 130 x 190 cm



Bartosz Burgielski

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Łódź
Dyplom 2008
*Uczestniczył w Sympozjach „WT- Kowary”
w latach: 2009-2015*

Pory roku, 2016
tech. własna, wym. 20 x 20 cm x 4 szt.

Maria Teresa Chojnacka

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Warszawa. Dyplom 1956

Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: 1988,1989,1991,1992,1994-2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 1995 - I Nagroda
- 2003 - II Nagroda
- 2007 - III Nagroda
- 2009 - Wyróżnienie
- 2011 - Wyróżnienie
- 2015 - I Nagroda
- 2015 - Nagroda Muzeum Tkactwa

Dwustronna II, 2015

tech. relief splotowy, wym. 90 x 133 cm

cykl splotowy (ls.-splot własny, lls.-splot macrame)



Krystyna Jatkiewicz

Studia: Europejska Akademia Sztuki, Warszawa

Dyplom 2006

Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: 2006-2008, 2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2015 - III Nagroda

Neo 1, 2015

tech. komputerowa, wym. 78 x 110 cm



Joanna Lohn-Zajac

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Kraków.

Dyplom 1988

Uczestniczyła w Sympozjach „WT-Kowary”

w latach: 2006-2009,2012-1015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2015 - Wyróżnienie

Wieczny kalendarz, 2016

tech. tkacka, wym. 63 x 76 cm





Eva Damborská

Studia: Szkoła Artystyczno-Przemysłowa, Ostrawa
Dyplom 1975

Uczestniczyła w Sympozjach „WT-Kowary”

w latach: 1978, 1988, 1994, 1998, 1999 - 2013

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2000 - I Nagroda
- 2002 - Wyróżnienie
- 2003 - Nagroda uczestników „WT-Kowary”
- 2004 - I Nagroda
- 2007 - II Nagroda
- 2010 - Nagroda uczestników „WT-Kowary”
- 2011 - I Nagroda
- 2013 - I Nagroda

Wiadomość, 2016

tech. własna, wym. 147 x 230 cm



Agnieszka Godszling

Studia: Uniwersytet im. A. Mickiewicza w Poznaniu,
Wydział Pedagogiczno – Artystyczny w Kaliszu
Dyplom 2010

Uczestniczyła w Sympozjach „WT-Kowary”

w latach: 2007-2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2008 - II Nagroda
- 2008 - Nagroda uczestników „WT- Kowary”
- 2009 - I Nagroda
- 2011 - Nagroda uczestników „WT- Kowary”
- 2012 - II Nagroda
- 2013 - II Nagroda

Przenikania, 2016

tech. batik gorący, wym. 80 x 80 cm



Krystyna Hendrychowska

Studia: Wyższa Szkoła Humanistyczna,
Architektura Wnętrz, Wrocław

Uczestniczyła w Sympozjum „WT-Kowary” w 2015 r.

Przestrzeń, 2016

tech. klejowa, wym. 115 x 52 cm

===== **42. Międzynarodowa Wystawa Sztuki Włókna „Bezgraniczność przestrzeni i czasu”** =====

MUZEUM TKACTWA w Kamiennej Górze - 2016

Maria Jełowicka

Studia: Ekonomiczne, Warszawa, Członek ZPAP o/Warszawa

Uczestniczyła w Sympozjach „WT-Kowary”

w latach: 2004-2007, 2009-2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2006 - III Nagroda
- 2006 - Nagroda uczestników „WT-Kowary”
- 2008 - III Nagroda
- 2011 - Wyróżnienie

Tańczące, 2016

tech. własna, wym. 82 x 54 cm



Ewa Irena Kamińska

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Łódź. Dyplom licencjacki
Uczestniczyła w Sympozjach „WT-Kowary” w latach: 2013-2015

Cuprum - Medaliony, 2016

tech. gobelinowa, wym. 100 x 100 cm



Jadwiga Leśkiewicz-Zgieb

Studia: PWSSP, Wrocław. Dyplom 1966

Uczestniczyła w Sympozjach „WT-Kowary” w latach: 1978-1996, 2007-2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2008 - I Nagroda
- 2010 - I Nagroda
- 2013 - Wyróżnienie
- 2014 - Nagroda Muzeum Tkactwa
- 2015 - II Nagroda

Jaskinia niedźwiedzia, tryptyk, 2016

tech. gobelinowa, wym. 144 x 249 cm

42. Międzynarodowa Wystawa Sztuki Włókna „Bezgraniczność przestrzeni i czasu”

MUZEUM TKACTWA w Kamiennej Górze - 2016



Ewa Łukiewska

Studia: PWSSP, Gdańsk. Dyplom 1981
Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”
w latach: 1996-2004, 2013-2015
Laureatka nagród i wyróżnień im. Agnieszki Sienkiewicz
• 2014 - Nagroda uczestników WT Kowary

Wehikuł czasu, 2016
tech.mieszana, wym. 200 x 100 cm



Barbara Nachajska-Brożek

Studia: PWSSP, Łódź. Dyplom 1968
Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”
w latach: 1996- 2015
Laureatka nagród i wyróżnień im. Agnieszki Sienkiewicz
• 1997 - Nagroda uczestników „WT- Kowary”
• 1999 - I Nagroda
• 2001 - Nagroda Grand Prix „WT- Kowary”
• 2002 - I Nagroda
• 2005 - I Nagroda
• 2008 - Wyróżnienie
• 2009 - II Nagroda
• 2010 - II Nagroda
• 2011 - II Nagroda
• 2014 - III Nagroda
• 2014 - Nagroda uczestników „WT- Kowary”

Pozaprzeszły, 2016
tech.patchwork, wym.192 x 156 cm



Joanna Owidzka

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Warszawa
Dyplom pedagogiczny 2003
Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”
w latach: 1983, 1987, 1988, 1993-2006, 2013, 2015
Laureatka nagród i wyróżnień im. Agnieszki Sienkiewicz
• 2001- III Nagroda

Czas i przestrzeń, 2016
tech. nicielnicowa, wym. 100 x 70 cm

Ewa Maria Poradowska-Werszler

Studia: PWSSP, Wrocław. Dyplom 1967. Prof. zw. 2006

Kurator generalny „WT- Kowary” 1974-2016

Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: 1974-2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 1993 - I Nagroda
- 1996 - Nagroda Grand Prix „WT- Kowary”
- 1998 - Wyróżnienie
- 2001 - II Nagroda
- 2002 - I Nagroda
- 2006 - Wyróżnienie
- 2007 - Wyróżnienie
- 2011 - Nagroda Specjalna
- 2012 - II Nagroda
- 2015 - Wyróżnienie

Posłaniec czasu, 2016

tech. folowania, wym. 100 x 70 cm



Honorata Rębisz-Werszler

Studia: ASP, Wrocław. Dyplom 1999

Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: 1998-2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2000 - III Nagroda
- 2010 - III Nagroda
- 2014 - Wyróżnienie

Dywan 2, 2016

tech. klejona, filc, wym. 170 x 120 cm (fragment)



Teresa Szuszkiewicz-Spryszak

Studia: PWSSP, Wrocław. Dyplom 1972

Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: 1994-2013, 2015

Laureatka nagród i wyróżnień im. A. Sienkiewicz

- 2002 - II Nagroda
- 2006 - Wyróżnienie

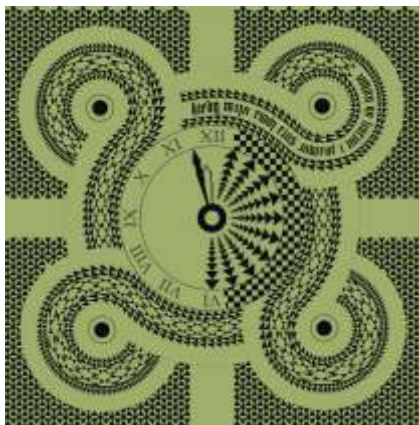
Kosmiczny niepokój, 2016

tech. własna, wym. 100 x 93 cm



42. Międzynarodowa Wystawa Sztuki Włókna „Bezgraniczność przestrzeni i czasu”

MUZEUM TKACTWA w Kamiennej Górze - 2016



Jolanta Wdowczyk

Studia: Instytut Wychowania Plastycznego, Częstochowa.

Dyplom 1986

Uczestniczyła w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: 2012-2015

Kiedy mija twój czas ..., 2016

tech. druk termiczny, len, wym. 170 x 170 cm



Rafał Werszler

Studia: Akademia Sztuk Pięknych, Wrocław. Dyplom 1993

Uczestniczył w Sympozjach „WT- Kowary”

w latach: (1993-2004) 2005-2015

Laureat nagród i wyróżnień

- 2008 - Wyróżnienie
- 2009 - Wyróżnienie
- 2009 - Nagroda uczestników „WT- Kowary”
- 2010 - Nagroda Muzeum Tkactwa
- 2013 - Nagroda uczestników „WT- Kowary”

Kokon - bezgraniczność przestrzeni i czasu, 2016

tech. wyplatanie, papier, wym. 65 x 65 x 40 cm



Hanna Wojdała-Markowska

Studia: PWSSP, Łódź. Dyplom 1990

W drodze, dyptyk, 2016

tech.mieszana, wym. 84 x 60 cm, 84 x 55 cm

Honorowe nagrody i wyróżnienia na 41. Międzynarodowej Wystawie Sztuki Włókna "Tradycje tkackie w zwierciadle sztuki" 2015

Honorowe nagrody i wyróżnienia im. Agnieszki Sienkiewicz, ustanowione w 1991 roku utrwalają pamięć o wrocławskiej artystce sztuki włókna i członkini „Grupy 10xTak”.

Prace zgłoszone na 41. Międzynarodową Wystawę Sztuki Włókna - Kowary 2015 w Muzeum Tkactwa w Kamiennej Górze zostały ocenione w dniu 18. września 2015 r. przez jury w składzie:

Przewodnicząca • Małgorzata Wróblewska – Markiewicz,
kierownik Działu Tkaniny Artystycznej CMW, Łódź
Członkowie • Barbara Skoczylas – Stadnik, dyrektor Muzeum Tkactwa, Kamienna Góra
• Krystyna Arska-Perepiłyś, artysta plastyk

Komisja stwierdziła zgodność prac konkursowych z warunkami regulaminu wystawy i przyznała następujące nagrody i wyróżnienia za wysokie walory artystyczne i rozwiązania formalne.

I Nagroda – **Maria Teresa Chojnacka** (Polska) za pracę *Dwustronna*
II Nagroda – **Jadwiga Leskiewicz-Zgieb** (Polska) za pracę *Rozterki*
III Nagroda – **Krystyna Jatkiewicz** (Polska) za pracę *Miluz 1*
Wyróżnienia: – **Joanna Lohn-Zajac** (Polska) za pracę *Lśnienie*
– **Ewa Maria Poradowska-Werszler** (Polska) za pracę *Obłok świetlny*

Nagroda pracowników Muzeum Tkactwa w Kamiennej Górze
– **Maria Treresa Chojnacka** (Polska) za pracę *Dwustronna*
Nagrodę uczestników WT- Kowary otrzymała
– **Ewa Łukiewska** (Polska) za pracę *Być albo nie być*



Muzeum Tkactwa, Kamienna Góra. Wernisaż i wręczenie nagród i wyróżnień, 2015.

Uczestnicy XLIII Sympozjum Warsztat Twórczy - 2016

Arska-Pereplyś Krystyna, Warszawa k.arska@wp.pl

Burgiński Bartosz, Kowary bartosz_burgiński@o2.pl

Chojnacka Maria-Teresa, Warszawa Tel.22-6178182

Godszling Agnieszka, Działoszyń agodszling@tlen.pl

Godszling Tomasz, Działoszyń tgodszling@tlen.pl

Kamińska Ewa, Warszawa ewa@ewakaminska.pl

Leśkiewicz-Zgieb Jadwiga, Kielczów art.-leskiewicz@wp.pl

Lohn-Zajac Joanna, Warszawa joannalohn@op.pl

Łukiewska Ewa, Gdańsk ewikal@tlen.pl

Nachajski-Brożek Barbara, Bielsko-Biała Tel.692262240

Nowaczyk Karolina, Czerwonak karolinanowaczyk@o2.pl

Owidzka Joanna, Warszawa joannaowidzka@poczta.onet.pl

Poradowska-Werszler Ewa Maria, Wrocław ewapw@op.pl

Rębisz-Werszler Honorata, Wrocław honorataw@op.pl

Rybak Andriana, Lviv (Ukraina) dzvinkarybak@gmail.com

Rynarzewski Małgorzata, Poznań maur2@onet.eu

Szuszkiewicz-Spryszak Teresa, Janowice Tel. 513194365

Wdowczyk Jolanta, Kalisz wdowczyk@o2.pl

Werszler Rafał, Wrocław rav68@op.pl

Wojdała-Markowska Hanna, Radom wojdala.markowska@gmail.com

Wrońska Dorota, Legionowo dm.wronska@gmail.com

Wróblewska Markiewicz Małgorzata, Łódź mwmar@wp.pl

XIII Festiwal Sztuki Włókna
XLIII Międzynarodowe Sympozjum WT-Kowary 2016
Warsztat Twórczy – Kowary 2016

Festiwal towarzyszy 15. Międzynarodowemu Triennale Tkaniny Łódź 2016



Generalny Kurator "WT-Kowary": Prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler

Temat Sympozjum: *Bezgraniczność przestrzeni i czasu*

Miejsce pobytu uczestników:

Ośrodek Rehabilitacyjno-Wypoczynkowy „Przedwiośnie”, ul. Górnicza 22, 58-530 Kowary

Czas trwania: 12-25.09.2016

Organizator i wydawca: Fundacja na rzecz Rozwoju Wrocławskiej Tkaniny Artystycznej
51 604 Wrocław, Cieszkowskiego 10a ewapw@op.pl



Współorganizator
Galeria Tkacka Na Jatkach
Wrocław, ul. Stare Jatki 19-23



Sponsorzy:



**DOLNY
ŚLĄSK**

Dofinansowano ze środków
Urząd Marszałka Województwa Dolnośląskiego
www.umwd.dolnyslask.pl



Starostwo Powiatu Jeleniogórskiego
Zadanie jest współfinansowane ze środków
Starostwa Powiatu Jeleniogórskiego.



Niniejsze Sympozjum "WT-Kowary" współfinansowane
jest ze środków Gminy Miejskiej Kowary

Mecenat:

Galeria Tkacka na Jatkach we Wrocławiu
Muzeum Tkactwa w Kamiennej Górze
Centrum Kultury w Kamiennej Górze
Kawiarnia - Galeria LOTOS w Kamiennej Górze
Dom Tradycji Miasta w Kowarach
Galeria Przedwiośnie w Kowarach
Galeria PROMOCJE w Jeleniej Górze
Dom Carla i Gerharta Hauptmanów w Szlarskiej Prębie
Galeria Cudysłów w Warszawie

Patronat medialny:



DOKiS

SŁOŚSITY - Gazeta Kowarska, 2016
KURIER KOWARSKI - Gazeta Kowarska, 2016



Telewizja STRIMEO, Jelenia Góra

Druk Drukarnia GRAFIKON, Wrocław Tel. +48 / 71 345 90 74 www.grafikon.net.pl

Katalog i wszystkie materiały w nim zawarte © Copyright by Prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler, 2016

ISBN 978-83-61598-25-1



ISBN 978-83-61598-25-1